

## CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE LA DEFENSORÍA DEL PUEBLO Y VISIÓN MUNDIAL BOLIVIA

Conste por el presente Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional (en adelante simplemente el **Convenio**), suscrito entre la Defensoría del Pueblo y Visión Mundial Bolivia, con la finalidad de aunar esfuerzos tendientes al desarrollo de tareas específicas y actividades que se realizarán, conforme a las cláusulas y condiciones siguientes:

### PRIMERA (Partes). -

Constituyen las Partes del presente convenio:

- 1.1 La Defensoría del Pueblo**, legalmente representada por Pedro Francisco Callisaya Aro, con Cédula de Identidad N° 2430106 expedido en La Paz, en su calidad de DEFENSOR DEL PUEBLO, conforme a la Resolución de la Asamblea Legislativa Plurinacional de Bolivia R.A.L.P. N° 022/2021-2022 de fecha 27 de septiembre de 2022, con domicilio en la calle Colombia No. 440 de la zona de San Pedro de la ciudad, quien, para efectos legales consiguientes, se denominará simplemente **DEFENSORÍA DEL PUEBLO**;
- 1.2 VISIÓN MUNDIAL BOLIVIA**, entidad privada sin fines de lucro, legalmente constituida en el Estado Plurinacional de Bolivia a partir del reconocimiento de su personalidad jurídica mediante Resolución Suprema No. 200109 de 28 de julio de 1985 y con Registro de Personalidad Jurídica Código Alfanumérico 2e4bcc773OadOecab860e25ae5b1c986, emitido por el Viceministerio de Autonomías, legalmente representada por el señor Juan Carlo Ramírez Gutiérrez, con Cédula de Identidad No. 2697969, en su calidad de Representante Legal en mérito al Poder No. 116/2023 de fecha 12 de junio de 2023, otorgado por ante Notaria de Fe Pública No. 092 de la ciudad de La Paz, a cargo de la Dra. J. Patricia Aranibar Urquieta, que en adelante y para efectos del presente Convenio, se denominará simplemente como **"VMB"**.

Tanto **la Defensoría del Pueblo y Visión Mundial Bolivia**- (de aquí en adelante denominada VMB), serán reconocidas individualmente como "Parte" y colectivamente como **"Partes"**.

### SEGUNDA (Antecedentes). -

Según el artículo 218 de la Constitución Política del Estado, la Defensoría del Pueblo vela por la vigencia de promover, difundir y cumplir los derechos humanos individuales y colectivos establecidos en la Constitución, las leyes de los instrumentos internacionales. Su función alcanza la actividad administrativa del sector público y de las instituciones privadas que presten servicios públicos; tiene autonomía funcional, financiera y administrativa, desarrollando sus funciones bajo los principios de gratuidad, accesibilidad, celeridad y solidaridad, no recibiendo instrucciones de los órganos del Estado, desarrolla acciones para proponer leyes, normas y políticas públicas relacionadas a la defensa de los derechos humanos de la población, priorizando a las poblaciones en su creación de vulnerabilidad y materias de especial protección.

En ese contexto, la Defensoría del Pueblo, conforme al numeral 14 del artículo 14 de la ley Nro. 870 de 13 de diciembre de 2016 tiene la facultad de suscribir convenios interinstitucionales y alianzas, en el marco de la ley los objetivos institucionales, con organismos internacionales establecidos en Bolivia entidades públicas instituciones académicas, organizaciones no gubernamentales organizaciones sociales, pueblos indígenas originario campesinos, comunidades interculturales de todo afroboliviano, para la realización de actividades, programas y proyectos, e iniciativas de promoción y difusión de los derechos humanos; y de cooperación técnica o financiera con instituciones nacionales o extranjeras.

**VMB** es una Organización no Gubernamental de desarrollo y ayuda humanitaria, sin fines de lucro, que forma parte de la Confraternidad World Vision International (WVI), centrada en la niñez y dedicada a trabajar por el bienestar y el ejercicio efectivo de derechos de las niñas, niños, adolescentes, sus familias y sus comunidades, para reducir la pobreza y la injusticia, con un enfoque de Desarrollo Transformador Sostenible.

VMB trabaja en el país desde 1983 desarrollando Programas de Desarrollo De Área ("**PDA**") enfocados en la niñez en situación de mayor vulnerabilidad en áreas urbanas, periurbanas y rurales. Los PDAs ejecutan una intervención integral con un enfoque de desarrollo transformador sostenible sobre la base de las necesidades locales, con el objetivo de promover el ejercicio efectivo de los derechos de la niñez, disminuir las desigualdades, promover la inclusión social, contribuir al ejercicio de la ciudadanía activa y el protagonismo de las niñas y niños y sus comunidades en su desarrollo, la estimulación de la vida asociativa y contribuir al desarrollo e implementación de políticas públicas dirigidas a revertir las causas de vulnerabilidad de la niñez.

### **TERCERA (Objeto del Convenio). -**

El presente Convenio de Cooperación Interinstitucional tiene por objeto establecer una relación de cooperación y colaboración para el fortalecimiento interinstitucional e implementación de iniciativas y acciones conjuntas en beneficio de la **Defensoría del Pueblo y Visión Mundial Bolivia**, en cuyo marco se desarrollarán iniciativas para gestionar, diseñar y contribuir al desarrollo e implementación de proyectos, planes y programas enfocados en los derechos y bienestar de niñas, niños, adolescentes y poblaciones en situación de vulnerabilidad en Bolivia incluyendo su participación protagónica; la articulación de los actores nacionales y subnacionales, sociedad civil y el fortalecimiento de las instancias de protección de la niñez, adolescencia y sus familias.

### **CUARTA (Obligaciones de las Partes). -**

Las Partes acuerdan y asumen el cumplimiento de las siguientes obligaciones:

1. Cumplir el Convenio en los términos y condiciones establecidos en el presente documento, así como los Planes de Trabajo y Convenios Específicos que deriven del referido instrumento de cooperación.
2. Elaborar de forma conjunta planes de trabajo para la ejecución de acciones e iniciativas comprendidos en el objeto del presente Convenio; además los planes de trabajo deberán ajustarse al Plan Estratégico Institucional y planes de acción Defensoriales.
3. Designar un punto focal que permita a las partes desarrollar un mecanismo de comunicación y coordinación único, ordenado, fluido y sencillo. informar sobre cualquier cambio o modificación relacionada a la persona designada como punto focal.
4. Implementar o ejecutar, efectuar seguimiento, supervisar y evaluar de manera conjunta los planes de trabajo, iniciativas, proyectos y programas implementados en el marco del presente Convenio;
5. Brindar asesoramiento técnico, logístico y respaldo institucional mutuo para el desarrollo del presente Convenio;
6. Brindar y compartir información técnica necesaria para el desarrollo de acciones conjuntas, observando las restricciones establecidas para la información confidencial que genera y gestiona la Defensoría del Pueblo;
7. Involucrar activamente, cuando corresponda, a instituciones, empresas y actores de la sociedad relevantes, en las actividades y acciones que se llevarán a cabo como resultado del presente Convenio.

8. Involucrar activamente, cuando corresponda, a niñas, niños y adolescentes, estableciendo espacios de participación protagónica en las actividades y acciones que se llevarán a cabo como resultado del presente Convenio.
9. Dar cumplimiento a la Política de Salvaguarda que incluye el Protocolo de Comportamiento de su personal o afiliados y a las directrices de Prevención de Daño en las Comunicaciones.
10. Coordinar, dialogar y determinar acciones conjuntas con instituciones, empresas, sociedad civil y demás actores involucrados que sean relevantes para la implementación y ejecución de las iniciativas, planes, proyectos y programas que resulten del presente Convenio;
11. Identificar, gestionar y coordinar la búsqueda de socios estratégicos para el logro de los objetivos y la sostenibilidad de los planes de trabajo, iniciativas, proyectos y programas a ser desarrollados;
12. Elaborar y presentar informes conjuntos de la ejecución o resultados de los planes de trabajo, iniciativas, proyectos y programas, incluyéndose en los mismos los impactos conseguidos. Elaborar y presentar un informe conjunto por gestión, dando a conocer resultados e impacto de las acciones contenidas en los Planes de Trabajo, en el marco de los alcances establecidos en el presente Convenio.
13. Cumplir con el presente Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional, en los términos y condiciones establecidas y aquellos apéndices, adendas, enmiendas, y/o planes de trabajo que deriven y sean parte indivisible del mismo.

#### **QUINTA (Contrapartes).-**

La metodología de trabajo para llevar a cabo el objeto del presente Convenio será implementada mediante la creación de puntos focales. Para tal efecto, cada PARTE designará por escrito a un miembro de su personal que actúe como punto focal en cada entidad, estableciéndose que en el caso de VMB deberá ser necesariamente el encargado en protección de la niñez y la adolescencia. La Defensoría del Pueblo designa a la coordinación general institucional.

El punto focal, fungirá como el canal oficial de comunicación entre las PARTES que representan, siendo la persona designada por cada PARTE como la única encargada de realizar solicitudes a la otra PARTE, informar acerca de las novedades, avances o incluso advertir sobre posibles contingencias e incumplimientos que puedan surgir alrededor de las acciones emergentes de este Convenio. Asimismo, la persona designada como punto focal podrá solicitar informes, cooperación, rendiciones de cuentas, acordar y suscribir los Planes de Trabajo que se celebren en virtud al presente Convenio, previa revisión y recomendación a las unidades encargadas del desarrollo técnico y administrativo.

Se establece que en caso de existir remociones o sustituciones de las personas que actúan como puntos focales en cada PARTE, se deberá comunicar tal extremo a la otra PARTE, de manera escrita y en un plazo no mayor a cinco (5) días hábiles; para que la misma pueda tomar conocimiento de este hecho, coordinando los asuntos relativos al presente Convenio con la nueva persona designada.

#### **SEXTA (Planes de Trabajo). -**

Al ser un Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional que establece los lineamientos de la cooperación entre la Defensoría del Pueblo y Visión Mundial Bolivia. Los términos y condiciones de iniciativas, actividades, proyectos y programas específicos identificados para implementación y trabajo en el marco de los programas técnicos que implementa **Visión Mundial Bolivia**, serán detallados en Planes de Trabajo detallando el alcance, los objetivos del proyecto, obligaciones y acciones a ser tomadas por cada parte, plazos, resultados, canales o vías de ejecución.

Una vez que dichos Planes de Trabajo sean elaborados y aprobados, por la MAE de la Defensoría del Pueblo y el representante legal de VMB, las unidades técnicas y administrativas a cargo, las personas que actúen como punto focal, deberán coordinar la ejecución de los mismos en señal de conformidad.

#### **SÉPTIMA (No exclusividad). -**

Las Partes dejan expresa constancia que la firma del presente Convenio no impide a las mismas concertar convenios y/o acuerdos similares, con personas jurídicas, entidades y/o instituciones públicas o privadas del país o del extranjero que tuvieran fines análogos.

#### **OCTAVA (Confidencialidad y Uso de la información). -**

La información y documentos a los que acceden las Partes en virtud de este Convenio y por las actividades efectuadas no podrán compartirse o transferirse a ningún tercero o persona natural o jurídica; ni difundirse o publicarse; sin autorización expresa de la Parte propietaria de dicha información o documentos.

Sin perjuicio de lo anterior, no se considerará información sujeta a confidencialidad la información que sea pública por su naturaleza o cuando su revelación se produzca a fin de promocionar el objeto del Convenio en la prensa, o por requerimiento legal o de autoridad judicial o administrativa competente.

En los casos de excepción mencionados en el apartado anterior, la circulación de la información a los medios de comunicación autorizados, otras instituciones o a la opinión pública por parte de la Defensoría del Pueblo y VMB se realizará en coordinación o consulta y aprobación de ambas partes.

#### **NOVENA (Modificaciones al Convenio).-**

Los términos y condiciones del presente Convenio podrán ser modificados las veces que fuera necesario, previo acuerdo entre Partes, a través de la suscripción de nuevos acuerdos o adendas, enmendando, especificando o ampliando dichos términos y condiciones previa emisión de los respectivos justificativos técnicos y legales. Las enmiendas y/o adendas formarán parte indivisible del documento original.

#### **DÉCIMA (Prohibiciones).-**

En el marco del presente Convenio, las Partes se obligan de manera formal y solemnemente, no incurrir en las siguientes prohibiciones:

1. Utilizar recursos a raíz del presente Convenio y/o amparados en los objetivos y/o resultados en iniciativas distintas a las acordadas en los Planes de Trabajo del presente convenio.
2. Manejar inadecuadamente la imagen institucional, vale decir utilización de la imagen de una Parte en beneficio individual sin consulta previa y autorización expresa.
3. Abandonar proyectos y/o programas pendientes de conclusión sin la debida justificación para llevar a cabo esta determinación.
4. Ofrecer a terceros y/o solicitar, aceptar o hacerse prometer para sí mismas u otros/as, directa o indirectamente dádivas u otras ventajas consideradas como una práctica ilegal o de corrupción, en sujeción a la normativa nacional vigente.
5. Actuar como agente o representante de la otra PARTE, suscribir contratos de cualquier índole, o aceptar obligaciones, responsabilidades o comprometerla de cualquier manera con terceros, en relación a relaciones, campañas o actividades de cualquier tipo.
6. Realizar actividades que involucren prácticas ilegales, de riesgo, de fraude o malversación de fondos.

7. Utilizar los bienes destinados al cumplimiento del presente Convenio para fines ajenos al mismo o para uso personal.

Si alguna de las partes incurriera en alguna de las prohibiciones mencionadas, dará lugar a la resolución del Convenio.

#### **DÉCIMA PRIMERA. (Declaración antiterrorismo).**

**Visión Mundial Bolivia** no ha proporcionado y no proporcionará apoyo material o recursos a ninguna persona u organización que sepa que, o tenga razones para creer que, es una persona u organización que defiende, planea, financia, toma parte o ha tomado parte en un acto de terrorismo.

#### **DÉCIMA SEGUNDA: (Política de Salvaguarda de Niñas, Niños y Adultos)**

A tiempo de ejecutar el convenio, VMB socializará con **la Defensoría del Pueblo**, el contenido de La Política de Salvaguarda de Niñas, Niños y Adultos además de la metodología de aplicación de sus mecanismos incluyendo protocolos, rutas críticas y modelos de evaluación de riesgos con la finalidad de que sean adaptadas y elaboradas para y por **la Defensoría del Pueblo**, en colaboración con VMB.

En caso de que **la Defensoría del Pueblo** tome conocimiento de alguna vulneración a las normas de protección a niñas, niños y adolescentes durante el desarrollo del presente Convenio, por parte de personal o afiliados de VMB, deberá informar inmediatamente a través de su punto focal al punto focal de Salvaguarda de VMB al correo electrónico bolivia\_incidentes@wvi.org o al celular corporativo 67405809, sin perjuicio de que se asuman las acciones legales correspondientes.

En caso de que VMB tome conocimiento de alguna vulneración a las normas de protección a niñas, niños y adolescentes durante el desarrollo del presente Convenio, por parte de funcionarios o subcontratistas de **la Defensoría del Pueblo**, VMB asumirá todas las medidas y acciones legales correspondientes, procediendo con la respectiva denuncia ante las entidades competentes.

Las obligaciones precedentes se extenderán en forma idéntica a cualquier tercera persona (si hubiese alguna autorizada), comprometida para ejecutar este Convenio.

#### **DÉCIMA TERCERA (Vigencia). -**

Este convenio tendrá una vigencia de cinco (05) años desde la fecha de su suscripción, pudiendo renovarse por un periodo similar o plazo acordado, según acuerdo entre Partes, para lo que se suscribirán la respectiva Adenda. No procederá la tácita renovación de este salvo acuerdo expreso y por escrito de las Partes.

#### **DÉCIMA CUARTA (Resolución). -**

Las PARTES convienen que el Convenio podrá ser terminado de pleno derecho conforme lo establecido por el artículo 569 del Código Civil, en las siguientes circunstancias:

1. Por negligencia y/o ineficiencia reiterada en la ejecución del presente Convenio y el logro de los resultados en el plazo pactado.
2. Por extinción o cambio de objetivos institucionales de cualquiera de las PARTES que haga imposible su continuidad.
3. Por reducción, extinción o suspensión definitiva de las fuentes de financiamiento de VMB para este Convenio. Siendo esta causal no atribuible a la institución.

4. Por fuerza mayor o caso fortuito, avisando por escrito a la otra parte oportunamente dentro de las 48 hrs. ocurrido el suceso y aceptado por la otra parte. Si la fuerza mayor o el caso fortuito sobrepasa los 15 días calendario, el convenio podrá ser resuelto.
5. Omitir informar a las Partes sobre cualquier cambio relacionado a la persona designada como punto focal.
6. Por incumplimiento de las obligaciones asumidas entre las Partes.

La resolución del Convenio por cualquiera de las causales señaladas será notificada por la PARTE afectada a la PARTE que incumpla, a efectos de que subsane el incumplimiento en un plazo no mayor quince (15) días calendario. En caso de que el incumplimiento no sea subsanado, se enviará una nueva comunicación dando por resuelta la relación institucional.

Una vez notificada la resolución a la PARTE que incumplió y no subsane su incumplimiento, se procederá a tomar las acciones pertinentes con el objetivo de extinguir cualquier obligación pendiente relacionada con el objeto del presente Convenio, o en su caso, gestionar el cumplimiento de dichas obligaciones pendientes.

Adicionalmente, las PARTES expresamente convienen que, en cualquier momento, y en virtud a lo dispuesto por el artículo 525 del Código Civil Boliviano, cualquiera de ellas podrá rescindir unilateralmente el presente Convenio sin que deba pagar por ello indemnización alguna a la otra PARTE, ya sea por daño emergente o lucro cesante, a su sola discreción y sin justificación alguna, con un aviso previo de noventa (90) días calendario.

Finalmente se aclara que la terminación del Convenio no afecta retroactivamente las relaciones y situaciones jurídicas emergentes de la ejecución de los Planes de Trabajo o Convenios Específicos que hubiesen realizado y concluido con anterioridad a la fecha de conclusión del Convenio.

#### **DÉCIMA QUINTA (Presupuesto de Defensoría del Pueblo). -**

Las acciones e iniciativas comprometidas en el presente Convenio, no implicarán la erogación de gastos adicionales a lo presupuestado en el Programa Operativo Anual de cada gestión de la **DEFENSORÍA DEL PUEBLO**. El Convenio tampoco implica ninguna forma de transferencia de recursos financieros entre las **PARTES**.

#### **DÉCIMA SEXTA (Controversias). -**

En caso de existir controversias relacionadas a la ejecución del Convenio, las PARTES harán lo posible por llegar a una solución amigable.

Para tal efecto, la PARTE afectada deberá enviar un pedido formal de arreglo amigable a la instancia superior de la otra PARTE, quien deberá responder a su solicitud en un plazo no mayor a quince (15) días informando su predisposición para negociar o rechazo.

#### **DÉCIMA SÉPTIMA (Propiedad Intelectual). -**

La documentación que sea generada por el trabajo conjunto entre la **Defensoría del Pueblo** y **VMB** durante la implementación o ejecución de los planes de trabajo, incluyendo, productos comunicacionales, informe final, informes, trabajos de investigación y demás documentos requeridos, corresponden a dominio y uso único y exclusivo de las Partes.

Todos los trabajos realizados en el marco de este Convenio o en conexión con este, incluyendo recopilaciones, hallazgos, artículos concebidos, preparados, obtenidos, generados o producidos y todo tipo de material elaborado durante el trabajo conjunto, serán propiedad de las Partes.

Luego de finalizado el presente Convenio y sus Adendas si las hubiera, las partes, de manera conjunta o individual podrán reproducir el contenido o los documentos generados durante la vigencia de este sin alterar su contenido, debiendo todo documento que se reproduzca, indicar la propiedad intelectual conjunta de la **Defensoría del Pueblo y VMB**.

**DÉCIMA OCTAVA: (Publicidad de las Partes).**-

Las Partes adoptarán medidas necesarias para garantizar la visibilidad o publicidad de cada una de ellas en las comunicaciones, publicaciones y otros productos emergentes de la ejecución del presente Convenio. Ninguna de las Partes podrá utilizar los símbolos, logotipos y/o cualquier otro tipo de signos distintivos de la otra Parte sin previo consentimiento y autorización escrita de esta.

Las comunicaciones, publicaciones y otros actos en la ejecución del objeto del presente Convenio, serán de exclusiva responsabilidad de la PARTE que haga uso de las mismas. Finalmente, ambas PARTES se comprometen a no realizar publicación, comunicación o acto alguno que pudiera atentar contra la seguridad, imagen e intereses institucionales de la otra.

**DÉCIMO NOVENA: (Documentos integrantes del convenio).** -

Forman parte del Convenio los siguientes documentos:

1. La Política de Salvaguarda de VMB con fines informativos.
2. Ley del Defensor del Pueblo Nro. 870
3. La designación de puntos focales por cada PARTE

Las PARTES declaran que el presente Convenio, así como sus anexos, son la manifestación plena y conjunta de todos los acuerdos a los que arribaron las PARTES y reemplazan a cualquier otro documento o acuerdo previo a su suscripción.

**VIGÉSIMA: (Comunicaciones y/o Notificaciones).** -

Mediante la presente, se establece que toda comunicación y/o notificación entre partes se realizará por escrito, mediante las personas y a los domicilios señalados a continuación:

**Defensoría del Pueblo**

Nombre: Pedro Francisco Callisaya Aro – Defensor del Pueblo  
Dirección: Calle Colombia Nro. 440, Zona de San Pedro, La Paz  
Teléfono: 2113600 – 2112600.  
Correo electrónico: correspondencia@defensoria.gob.bo

**Visión Mundial Bolivia**

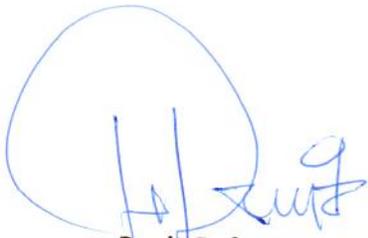
Nombre: Juan Carlo Ramirez Gutierrez  
Cargo: Director País – Representante legal.  
Dirección: Av. Hernando Siles N° 6023 esq. Calle 15 de Obrajes, La Paz - Bolivia  
Teléfono: (+591) 2 2165900  
Correo electrónico: bolivia@wvi.org

El cambio de domicilio para los efectos legales de comunicación o avisos debe ser puesto en conocimiento de la otra PARTE por lo menos con diez (10) días hábiles de anticipación mediante nota escrita firmada por el representante legal.

**VIGÉSIMA PRIMERA (Conformidad).** -

En señal de conformidad y cumplimiento con todas y cada una de las cláusulas descritas, firman el presente Convenio las partes intervinientes en cuatro (04) ejemplares de un mismo tenor y para un solo efecto.

En la ciudad de La Paz - Bolivia, a los 30 días del mes de abril del año dos mil veinticuatro.



**Por la Defensoría del Pueblo:**  
Pedro Francisco Callisaya Aro  
**Defensor del Pueblo**  
Defensoría del Pueblo



**Por Visión Mundial Bolivia:**  
Juan Carlo Ramírez Gutiérrez  
**Director País**  
Visión Mundial Bolivia